

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Jiné obchodní název výrobku

BO5002957, 5 l
BO5002907, 30 l
BO5002937, 200 l
BO5002947, 1000 l
BO9973880*, Sample

UFI: PX53-2UVE-48AA-2F85

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

řezná kapalina

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	BOHLE AG	
Název ulice:	Dieselstr. 10	
Místo:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Fax: +49 2129 5568-282
E-mail:	info@bohle.de	
Kontaktní osoba:	Dr. Martin Schade	Telefon: +49 2129 5568-300
E-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Informační oblast:	Chemie	

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 6132-84463
TIS +420 224 91 92 93

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

2.2. Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Signální slovo: Nebezpečí

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 2 z 9

P301+P310 PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P331 NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P405 Skladujte uzamčené.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Chemická charakteristika

Uhlovodíky

Relevantní složky

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES Indexové č. Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)	
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<90 %
	926-141-6 01-2119456620-43	
	Asp. Tox. 1; H304	
93924-07-3	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<20 %
	918-481-9 01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304	
5131-66-8	1-Butoxypropan-2-ol; propylenglykolmonobutylether	<10 %
	225-878-4 603-052-00-8 01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
		Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE	
93924-07-3	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<90 %
		dermální: LD50 = >5000 mg/kg; orální: LD50 = >5000 mg/kg	
93924-07-3	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<20 %
		inhalační: LC50 = >4,951 mg/l (páry); dermální: LD50 = >5000 mg/kg; orální: LD50 = >5000 mg/kg	

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Všeobecné pokyny

Poskytovatel první pomoci: Dbát na vlastní bezpečnost!
Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.
Potřísněný oděv a obuv ihned odložte.

Při vdechnutí

Postiženého odveďte na čerstvý vzduch a udržujte jej v teple a v klidu.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

Při styku s kůží

Omývejte mýdlem a velkým množstvím vody.
Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.

Při zasažení očí

Pečlivě vyplachujte velkým množstvím vody a to i pod víčky. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
Konzultujte s lékařem.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 3 z 9

Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
Ihned přivolejte lékaře.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1. Hasiva****Vhodná hasiva**

Oxid uhličitý (CO₂)
Hasicí prášek
pěna odolná vůči alkoholu
Proud vody

Nevhodná hasiva

plný proud vody

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřívání nebo požáru se může uvolňovat toxický plyn.
Oxid uhličitý, Oxid uhelnatý

5.3. Pokyny pro hasiče

Běžná opatření při chemických požárech.
Autonomní dýchací přístroj (izolační)

Další pokyny

Neotevřené kontejnery je možno ochlazovat rozprašováním vody.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy****Všeobecné informace**

Používejte vhodné ochranné prostředky.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Nenechtejте vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.
Nesmí proniknout do podloží/půdy.
Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**Další informace**

Zajistěte dostatečné větrání.
Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí normých stěn).
Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).
Shromažďovat ve vhodných uzavřených nádobách a předat k likvidaci. Likvidace podle úředních předpisů.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8
Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1. Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 4 z 9

K eliminaci nebezpečí pro člověka a životní prostředí dodržujte návod k použití.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

Běžná preventivní opatření protipožární ochrany.

Provedte opatření proti elektrostatickým výbojům.

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Nevdechujte páry nebo rozprášenou mlhu.

Zabraňte potřísnění pokožky a oděvu a vniknutí do očí. Potřísněný oděv ihned odložte.

Před pracovní přestávkou a ihned po skončení manipulace s výrobkem si umyjte ruce.

Při práci nejezte a nepijte. Nekuřte.

Neponechávejte v blízkosti potravin, nápojů a krmiva pro zvěř.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

Skladovat v místech přístupných jen pro oprávněné osoby.

Chránit před přímým slunečním zářením.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Nesnáší se s oxidačními prostředky.

Další informace o skladovacích podmínkách

Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

řezná kapalina

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Mezní hodnoty

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
5131-66-8	1-Butoxy-2-propanol	49	270		PEL	
		100	550		NPK-P	

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Látka			
DNEL typ		Postup expozice	Účinku	Hodnota
5131-66-8	1-Butoxypropan-2-ol; propylenglykolmonobutylether			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	44 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	270,5 mg/m³

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 5 z 9

Hodnoty PNEC

Číslo CAS	Látka	Hodnota
Složka životní prostředí		
5131-66-8	1-Butoxypropan-2-ol; propylenglykolmonobutylether	
Sladké vody		0,525 mg/l
Mořské vody		0,0525 mg/l
Sladkovodní sediment		2,36 mg/kg
Mořské sediment		0,236 mg/kg
Půda		0,16 mg/kg

8.2. Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Ochrana očí a obličeje

ochranné brýle s bočními kryty vyhovující normě EN166

Ochrana rukou

Zvolené ochranné rukavice mají vyhovovat specifikacím směrnice EU 89/689/EHS a z ní odvozené normě EN 374.

Materiál rukavic: Butylkaučuk, NBR (Nitrilkaučuk)

Věnujte pozornost informacím výrobce o propustnosti a době průniku a specifickým podmínkám na pracovišti (mechanické namáhání, doba styku).

Ochrana kůže

Při manipulaci s chemickými materiály je povoleno používat pouze chemický ochranný oděv s označením CE včetně čtyřmístného čísla notifikované osoby.

EN 13034 (typ 6 částečně nepropustný pro postřik)

Ochrana dýchacích orgánů

V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. Kombinovaný filtrační přístroj

Dýchací maska s filtrem proti organickým parám, Doporučený typ filtru: A-P2

Omezování expozice životního prostředí

Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný
Barva:	bezbarvý
Zápach:	po: Uhlovodíky

	Metoda
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	> 190 °C
Meze výbušnosti - dolní:	nejsou stanoveny
Meze výbušnosti - horní:	nejsou stanoveny
Bod vzplanutí:	>71 °C ISO 2719
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny
pH:	nepoužitelné

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 6 z 9

Kinematická viskozita: (při 40 °C)	< 2 mm²/s
Rozpustnost ve vodě:	nerozpustná látka
Tlak par: (při 20 °C)	>0,1 hPa
Hustota (při 20 °C):	0,8 g/cm³

9.2. Další informace**Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti**

Teplota samovznícení není samozápalný

Další charakteristiky bezpečnosti

Obsah rozpouštědel: 100%

Dynamická viskozita: < 3 mPa·s

(při 20 °C)

Jiné údaje

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.2. Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Páry mohou spolu se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

Chránit před přímým slunečním zářením.

10.5. Neslučitelné materiály

oxidační činidla

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Při dodržení stanoveného způsobu použití nedochází k rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

ETAsměs vypočítaný

ATE (orální) > 2000 mg/kg; ATE (dermální) > 2000 mg/kg; ATE (inhalační pára) > 20 mg/l; ATE (inhalační prach/mlha) > 5 mg/l

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 7 z 9

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orální	LD50 mg/kg	>5000	Potkan	OECD 401
	dermální	LD50 mg/kg	>5000	Králík	OECD 402
93924-07-3	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	orální	LD50 mg/kg	>5000	Potkan	
	dermální	LD50 mg/kg	>5000	Králík	
	inhalační (4 h) pára	LC50 mg/l	>4,951	Potkan	

Žíravost a dráždivost

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukci

Mutagenita v zárodečných buňkách: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Tato informace není k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1. Toxicita**

U tohoto výrobku nejsou známy žádné ekotoxikologické účinky.

12.3. Bioakumulační potenciál

Bioakumulace je nepravděpodobná.

12.4. Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

Látka obsažená ve směsi nesplňuje kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

látko mírně ohrožující vody

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 8 z 9

Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.
Zabraňte vniknutí do podloží.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Může být spáleno v souladu s místními předpisy.

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Dokonale vyprázdněné nádoby zlikvidujte v závislosti na materiálu jako hořlavý nebo kovový odpad.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN číslo nebo ID číslo:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.4. Obalová skupina:

Není nebezpečný náklad ve smyslu dopravních předpisů.

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ
PROSTŘEDÍ:

Ne

Další údaje

Není nebezpečným zbožím ve smyslu ADR/RID, ADN, kódu IMDG, ICAO/IATA-DGR

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Revize: 04.05.2026

Kód produktu: BO5002907

Strana 9 z 9

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3, Vstup 75

Směrnice 2004/42/ES o VOC v 100 % (790 g/l)
barvách a lacích:**Informace o národních právních předpisech**

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace**Zkratky a akronymy**

Asp. Tox. 1: Nebezpečná při vdechnutí, Kategorie 1

Skin Irrit. 2: Dráždivost pro kůži, Kategorie 2

Eye Irrit. 2: Podráždění očí, Kategorie 2

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Asp. Tox. 1; H304	Metoda výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr. Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)